

NATIONS UNIES

CONSEIL
DE TUTELLE



Distr.
LIMITÉE

T/COM.3/L.24
5 mai 1958

ORIGINAL : FRANCAIS

COMMUNICATION DE M. JOSEPH HABYALIMANA GITERA
CONCERNANT LE RUANDA-URUNDI

(Distribuée conformément à l'article 24 du règlement intérieur du Conseil de tutelle)

Astrida le 11-3-58

A Monsieur le Président du Conseil de tutelle des Nations Unies
à New-York

Monsieur le Président,

Je me permets la très respectueuse liberté de vous transmettre une copie de mon article adressé à publication à Temps nouveau, sous pli recommandé No 531, en protestation à l'article d'un certain "J.M. Habyalimana", dont la désinvolture envers les Membres de l'ONU me laisse fort suspect, quant à la réelle identité du fameux auteur de cet étonnant écrit.

Je vous demanderais de vouloir bien communiquer aux Membres de l'ONU, et au public que l'affaire intéresserait, ma position à ce sujet.

Je crois ne pas trop me tromper en assurant que mon sentiment personnel sur l'estime et la vénération que nous devons à juste titre au Conseil de tutelle des Nations Unies, je le partage avec la Masse intellectuelle indigène du Territoire du Ruanda-Urundi.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de ma considération très distinguée.

Joseph Habyalimana Gitera

(signé) illisible

LE RAPPORT SUR L'ADMINISTRATION DU RUANDA-URUNDI devant l'O.N.U.

(Temps nouveau, du 23.2.1958) page 3

Le temps nouveau du 23.2.1958, à sa page 3, sert au public, l'article de Monsieur J.M. Habyalimana.

Pour ma part, j'aurais préféré que Temps nouveau serve à sa chère clientèle, quelque chose de plus appétissant, que les Tirades de mon homonyme Habyalimana. J'ai lu et relu cet espèce d'article, mais je dois avouer qu'il m'a été impossible d'en saisir le fin fond.

Temps nouveau a certainement saisi la portée de cet écrit, puisqu'en acceptant de l'insérer dans les publications, il en acceptait en quelque manière les responsabilités.

Qu'il me soit donc permis de demander et aux Dirigeants de Temps nouveau, et à Monsieur J.M. Habyalimana, de me faire comprendre le sens de cet écrit, et sa finalité.

Je demande ceci avec ferme espoir d'être exaucé, parce que si non, je resterai plongé dans de facheuses incertitudes.

Et je crois que le but d'un journal tel que Temps nouveau n'est pas de créer dans l'esprit du public, des perplexités nuisibles, mais plutôt de projeter des lumières vivifiantes dans les têtes de sa clientèle. Voici quelques unes de malaises que je ressents :

Certains ont pensé que l'article en question émane de moi. A tous ceux qui m'ont questionné à ce sujet, j'ai dû répondre non. Et Temps nouveau m'est certainement témoin. D'ailleurs, outre le témoignage du Temps nouveau et le nom de l'auteur, et son comportement envers les membres de l'O.N.U., ne sont pas du tout miens. Lui s'appelle J.M. Habyalimana, moi je m'appelle Joseph Habyalimana Gitara, en abrégé J.H. Gitara. D'autre part, lui insulte salement les membres de l'ONU en les traitant de fous. Il dit textuellement dans son avant dernier alinéa "En lisant tous ces beaux discours, je me suis demandé si on n'avait pas à faire à des fous. "Ceci me déconcerte et m'effraie, tout en me laissant pensif. Ces propos regorgés de désinvolture à l'égard des membres de l'ONU, me semblent louches de caractère et d'origine. Ils ont un caractère manifestement contradictoire. A un endroit Monsieur J.M. dit : " Je ne dis pas que tout ce que ces orateurs

/...

ont dit était vraiment sensé. Aucun d'eux n'ayant vraisemblablement mis les pieds au Ruanda-Urundi, mais en fait à part cela on ne peut pas leur reprocher grand chose ... et plus loin il dit : En lisant tous ces beaux discours, je me suis demandé si on avait pas à faire à des fous."

Peut-on trouver une désinvolture plus contradictoire dans une autre tête que celle de Monsieur J.M.?

Ses noms J.M. laissent à supposer que le Monsieur en question est baptisé! Mais il me semble qu'un orgueil aussi satanique laisserait également supposé que le Monsieur J.M. a perdu sa foi, toute notion de respect et d'égard, non seulement envers le prochain, mais surtout envers les Autorités supérieures légalement constituées tel que l'ONU qui est une Organisation internationale des plus parfaites et des plus respectables. Le nom de Habyalimana que l'auteur s'attribue, le classerait au nombre des Ressortissants du Ruanda-Urundi. Il me semble absolument inconcevable à l'heure où en sont les Pays du Ruanda-Urundi, qu'un Ressortissant de ce Territoire sous Tutelle de l'O.N.U. puisse parler de la sorte à l'égard d'Un Membre de l'O.N.U.! Outre que moi, Habyalimana Gitera Joseph, suis pétitionnaire à l'O.N.U., j'ignore si il existe un Munyarwanda ou un Murundi aussi érudi que semble l'être le J.M. Habyalimana, qui ignore la Présence de l'O.N.U., la Nécessité absolue de son efficace intervention, non plus en mots, mais en faits, désormais efficients, dans les crises de toutes sortes que traverse le Territoire du Ruanda-Urundi, Territoire sous Tutelle!

Monsieur J.M. Habyalimana qui à ce qu'il semble dans son article, traite de "Fous" les Membres de l'O.N.U., dont il connaît fort mal la très haute Personnalité! C'est plutôt lui qui m'apparaît un aliéné mental et un fou impossible à soigner! Il est d'une ignorance crasse et invincible, dans ce domaine. Preuve en est que : Il parle de Messieurs Dorsinville et M. U. Tin Maung, comme des types étrangers à nos problèmes! L'artiste dit que : "Ils n'ont pas mis les pieds au Ruanda-Urundi. "Il ignore que Monsieur Max Dorsinville, Personnalité d'une Extra-Ordinaire renommée, était Président de la dernière Mission de l'O.N.U., au Congo-Belge et Ruanda-Urundi, Mission à laquelle a participé Monsieur M.U. Tin Maung et d'autres, dont il parle sans les connaître.

Supposons que Monsieur J.M. connaît ces Personnalités qu'il traite de fou, comme son nom de "Habyalimana" le pressuppose, supposons que Monsieur J.M. est un Noir

/...

du Ruanda-Urundi, je ne comprends pas pourquoi il ne partage pas les sentiments de fierté et d'espoir, qu'a éprouvé l'ensemble des noirs d'Afrique Centrale, de voir Monsieur Max A. Dorsinville leur semblable, porteur de tant de Titres honorifiques, légitimement acquis, Présider à deux reprises la Mission de l'O.N.U., qui était composée de plusieurs Nationalités, même Européennes! Ceci m'amène à supposer que les noms J.M. Habyalimana, est peut être un pseudonyme, qu'aurait emprunté un Auteur non-autochtone!

Ici, Temps nouveau et l'Auteur de l'Article, sont seuls témoins de nous satisfaire, Mais est-ce que vraiment, le libre penseur de notre ère, aura-t-il autant de hardiesse, à révéler son identité complète qu'il en a eu à injurier les membres de l'O.N.U.? Je ne crois pas! Sa bravoure n'ira pas jusqu'à se dénoncer, et avec lui sa Nation, qui a la honte de honir les Personnalités, que de par ailleurs elle vénère!

Temps nouveau lui, en ceci ne nuisant guère au secret présbytéral de la confession pourrait bien nous indiquer l'Identité de ce type là! Où alors qu'il nous assure de la légalité et de l'innocuité d'un pareil procédé, qui permettra à tout pondeur de bêtises, de cacher ses bêtises sarcastiques derrière un nom, bien connu, mais dont le porteur authentique, lui serait peu charmant.

Pour ce qui est de mon sentiment personnel, je suis bien partisan de ceux qui professent la liberté d'expression et de presse. Cependant je crois qu'elles sont conditionnées à l'acceptation des responsabilités des paroles ou écrits de tel ou tel. Chacun pour soi!

C'est un serpent très dangereux, celui-là, qui cachant sa phisionomie, lance à travers le monde intellectuel, son poison mortifère, en coiffant la fausse face de tel ou tel, innoçant dans l'affaire!

Le pseudonyme : J.M. Habyalimana, est utilisé aujourd'hui par tel ou tel lâche auteur, blanc ou noir, d'un sale article!

Cette même lâcheté poussera un autre auteur plus méchant, blanc ou noir, de se servir d'un pseudonyme plus hardi!!! "Verbi gratia et salva Reverentia"

J.P. Cripkoven, ou A.M. Moutarde, ou P.A. Kagame, ou A.M. Munyagaju, ou tel ou tel ncm plus grand et plus significatif.

Je ne comprend pas comment et pourquoi et Temps nouveau et le Gouvernement, et l'O.N.U., laissent passer une affaire pareille!

Aujourd'hui, c'est un dénigrement calomnieux, à l'un ou l'autre noir d'Afrique, par la bouche duquel on insulte l'O.N.U., demain ce sera le tour de l'Une ou l'autre des Personnalités prépondérantes du Ruanda-Urundi, ou d'ailleurs! Pseudonimat, Lacheté, Trahison, qui nous en délivrerait?

Joseph Habyalimana Gitera
Astrida
(signé) illisible
